

ORAKELBOEK

ORAKELBOEK

Het antwoord op alle vragen

Vertaald en toegelicht door
Vincent Hunink en Floris Overduin



Athenaeum—Polak & Van Gennep
Amsterdam 2011

Oorspronkelijke titel *Sortes Astrampsychi*

Vertaling © 2011 Vincent Hunink
en Floris Overduin/
Athenaeum—Polak & Van Gennep,
Singel 262, 1016 AC Amsterdam

Omslag Nanja Toebak
Boekverzorging Hannie Pijnappels

ISBN 978 90 253 6835 7 / NUR 683, 720
www.uitgeverijathenaeum.nl

INHOUDSOPGAVE

FAQ	7
-----	---

ORAKELBOEK

Inleiding & brief van de auteur	13
Tabel 1 & het juiste moment	16
Tabel 2 & vragen	20
Tabel 3 & nummertabel	25
Tabel 4 & antwoorden	28

Nawoord	97
De vertaling	107
De vertalers	109
Literatuur	110

FAQ

Wat is dit boekje?

Dit is een origineel Grieks orakelboek uit de Romeinse keizertijd. Het biedt de mogelijkheid antwoord te krijgen op tweeënnegentig belangrijke vragen. Veel daarvan zijn verbonden met de wereld van de Oudheid. De moderne lezer kan in zulke gevallen de vrijheid nemen de vraag (en de bijpassende antwoorden) te moderniseren. Gelukkig zijn er ook veel tijdloze vragen.

Wie kan het gebruiken?

Het boek is eigenlijk bedoeld om vragen van anderen te beantwoorden. Het orakelboek is zogenaamd geschreven voor een Egyptische koning, die er hulpzoekende onderdanen mee kon bedienen. Laat familieleden of vrienden een van de tweeënnegentig vragen kiezen die het best past bij wat zij zouden

willen weten, en leid dan uit dit boekje het juiste antwoord af.

Wanneer het te gebruiken?

In de tekst staan specifieke dagen en uren vermeld waarop men het orakel het beste kan gebruiken of raadplegen (zie Tabel 1, ‘Het juiste moment’). Lezers van nu kunnen natuurlijk zelf bepalen of zij daarmee rekening willen houden.

Hoe werkt het?

In de brief van Astrampsychos, waarmee de tekst begint, staat de methode in detail uitgelegd. Voor het gemak volgt hier een beknopt stappenplan. (De informatie wordt tevens herhaald als korte instructie aan het begin van de afzonderlijke tabellen.)

1. Ga naar Tabel 1. Stel vast of de dag en het uur geschikt zijn voor het raadplegen van het orakel.
2. Ga naar Tabel 2. Laat degene die het orakel wil

raadplegen een van de tweeënnegentig vragen kiezen uit de vragenlijst. Onthoud het bijbehorende VRAAGNUMMER.

3. Laat de vraagsteller een getal noemen tussen 1 en 10 (inclusief 1 en 10). Dat mag naar vrije keuze, of via het lot. Dit is het KEUZEGETAL (lotsgetal). Schrijf dit getal op: het is nodig in stap 4 en later ook in stap 7.
4. VRAAGNUMMER en KEUZEGETAL bij elkaar optellen levert het CODENUMMER op.
5. Ga naar Tabel 3. Zoek in de nummertabel het CODENUMMER in de linkerkolom van zwarte cijfers. Lees vervolgens het bijbehorende rode nummer af. Dat rode nummer is het GEHEIME NUMMER.
6. Ga naar Tabel 4 en zoek daarin de tienregelige antwoordenlijst die het nummer draagt dat overeenkomt met het GEHEIME NUMMER.
7. Selecteer in de tienregelige antwoordenlijst het juiste van de tien antwoorden aan de hand van het eerder gebruikte KEUZEGETAL (uit stap 3). Dat verandert nu dus in het ANTWOORDNUMMER.

8. Lees het bijbehorende antwoord voor. Als dat niet duidelijk verband houdt met de vraag is er iets verkeerd gegaan. Begin dan opnieuw bij stap 2 en volg de instructie nog een keer nauwgezet.

Kan het ook anders?

De lezer is zoals altijd vrij. Elke gebruiker mag dit boekje hanteren zoals hij of zij dat wil. Tot nu toe ging het over concreet gebruik als orakel, ongeveer of geheel zoals in de Oudheid. Maar wie wil kan de vragen ook in samenhang bestuderen, als uitingen van het antieke wereldbeeld. Of het systeem van alle antwoorden per vraag ontrafelen. Of uitdokteren welke van de 1030 antwoorden helemaal nooit bereikbaar zijn. Of alle vragen en antwoorden herschrijven naar de huidige tijd en zelf als toekomstvoorspeller beginnen. Uiteraard zijn alle vormen van gebruik geheel op eigen risico. Veel succes, geluk en plezier!

Vincent Hunink
Floris Overduin



ORAKELBOEK

INLEIDING BRIEF VAN DE AUTEUR

Geachte koning Ptolemaios,

Niets goeds en voor het menselijk leven nuttigs mag voor U verborgen blijven! Ik besef dat U daarvoor bijzondere interesse hebt en er alles van wilt weten. Daarom zend ik U nog een boek, waarvoor ik grote moeite heb gedaan. Uit heiligdommen heb ik zaken opgediept die voor U nog verborgen leken, en deze maak ik thans openbaar. Zo blijft voor U niets onbekend van wat U toekomt.

Het boek is een uitvinding van de filosoof Pythagoras, en het biedt een blik op de toekomst via getallen. Als U het werk doorneemt, zult U merken dat dit zo is.

Aan het begin staat een overzicht van de afzonderlijke vragen waarmee mensen U benaderen. Naast elke vraag staat een getal, beginnend met 12 en dan zo verder.

Neemt U het getal dat hoort bij de vraag (dus bij wat de vraagsteller aan U voorlegt) en onthoud dat. Laat de vraagsteller dan een lot trekken en U een willekeurig getal noemen tussen 1 en 10. Onthoud dat getal en tel het op bij het eerdere getal van de vraag.

Als U dan verdergaat, vindt U een pagina met cijfers in zwart, beginnend bij 13 en dan normaal verder, met daarnaast cijfers in rood, niet op volgorde maar kriskras door elkaar, voor antwoorden op de vragen. Zoek hier het zwarte getal dat de som is van het vraaggetal en het getal dat de vraagsteller noemde, en neem het bijbehorende rode getal. Ga door naar de antwoordenlijsten en zoek in aanwezigheid van de vraagsteller de antwoordenlijst met het nummer van het rode getal.

Bekijk de lijst. U ziet dan aan het begin van elke regel een getal. Naast het getal dat de vraagsteller als zijn lotsgetal noemde vindt U het bijbehorende antwoord. Geef dat antwoord.

Een voorbeeld. Stel, iemand vraagt ‘Maak ik promotie?’ (vraag 16) en noemt U als lotsgetal het cijfer 5. Dat maakt samen 21. Zoek dit getal, in aanwezig-

heid van de vraagsteller, op de pagina met getallen die, zoals gezegd, in het zwart staan. Daarnaast vindt U dan in het rood het getal 8. Zoek nu in aanwezigheid van de vraagsteller antwoordenlijst 8. Hier vindt U naast het getal 5, dus het lotsgetal, het antwoord: ‘Over een tijdje maak je promotie zoals je wilt.’

Deze methode is vóór U ook gebruikt door koning Alexander de Macedoniër, die heerser over de wereld is geworden. Als U er evenzo gebruik van maakt, zult ook U onvergankelijke roem oogsten bij alle mensen.

Hoogachtend,
Astrampsychos

TABEL I HET JUISTE MOMENT

[Korte instructie: stel vast of het de juiste dag in de week (A) en het juiste uur (B) is voor een vraag, of je vraag geschikt uitkomt (C) en of de maandkalender je naar een bepaald dagdeel verwijst (D). Als alles in orde is, ga dan naar Tabel 2.]

Hou dag en uur in de gaten waarop het orakel het beste werkt.

A. Stel je vraag op de volgende dagen van de week:

dinsdag (dag van Ares),
donderdag (dag van Zeus),
zaterdag (dag van Kronos),
zondag (dag van Helios).

Op de andere dagen beslist niet!

B. Stel je vraag op de volgende uren:

zondags op het **derde uur**,
zaterdags op het **zesde uur**,
donderdags op het **vijfde uur**,
dinsdags op het **derde uur**.

Op die dagen en uren krijg je antwoorden met meer zekerheid.

C. Kijk voorafgaand aan het stellen van de vraag of het de juiste tijd is om het orakel te raadplegen: dat is vraag 13. Met het lotsgetal moet je handelen volgens de aangegeven methode. Op die manier moet je dus vragen naar het stellen van de vraag.

D. Je moet ook kijken naar de dagen van de maand, zoals in onderstaand overzicht:

- 1 **vroeg**
- 2 **laat**
- 3 ***geen vragen stellen!***

- 4 **de hele dag**
5 ***geen vragen stellen!***
6 **de hele dag**
7 **vroeg**
8 ***geen vragen stellen!***
9 **laat**
10 **laat**
11 **laat**
12 **laat**
13 **vroeg**
14 **laat**
15 **vroeg**
16 **op het derde uur**
17 **laat**
18 **op het derde uur**
19 ***geen vragen stellen!***
20 ***geen vragen stellen!***
21 **vroeg**
22 **vroeg**
23 **laat**
24 ***geen vragen stellen!***
25 **laat**

26 **laat**

27 ***geen vragen stellen!***

28 **laat**

29 **laat**

30 **laat**

TABEL 2 VRAGEN

[Korte instructie: laat iemand een vraag selecteren die het beste past bij zijn of haar situatie. Onthoud het VRAAGNUMMER. Laat degene daarna een KEUZEGETAL noemen tussen 1 en 10, en noteer het genoemde getal. Tel VRAAGNUMMER en KEUZEGETAL bij elkaar op; dat is het CODENUMMER. Ga vervolgens naar Tabel 3.]

- 12 Kan ik op reis zonder risico?
- 13 Is dit het juiste uur om het orakel te raadplegen?
- 14 Ga ik in militaire dienst?
- 15 Word ik vennoot in zaken?
- 16 Maak ik promotie?
- 17 Ga ik van huis weg?
- 18 Kom ik goed tot zaken?
- 19 Heb ik succes?
- 20 Zal ik een bepaalde aankoop doen?

- 21 Ga ik trouwen en is dat voordelig voor mij?
- 22 Heb ik bij een bepaalde zaak kans op schade?
- 23 Moet ik uit mijn woonplaats verhuizen?
- 24 Bevalt mijn vrouw van een kind?
- 25 Kan ik op korte termijn een lening afsluiten?
- 26 Ga ik mijn schuld afbetalen?
- 27 Komt de reiziger terug?
- 28 Moet ik op korte termijn verantwoording afleggen?
- 29 Kom ik ongedeerd uit mijn aanklacht?
- 30 Breng ik het kindje groot?
- 31 Word ik geschoffeerd in mijn zaken?
- 32 Kom ik vrij uit mijn slavernij?
- 33 Erf ik van mijn vader?
- 34 Erf ik van mijn moeder?
- 35 Word ik bestuurder in een bepaalde zaak?
- 36 Vind ik de wegloper terug?
- 37 Krijg ik een mooi levenseinde?
- 38 Erf ik van mijn vriend?
- 39 Word ik notaris?
- 40 Vind ik terug wat ik kwijt ben?
- 41 Word ik leraar?

- 42 Genees ik van mijn ziekte?
- 43 Open ik een werkplaats?
- 44 Blijf ik nog lang leven?
- 45 Moet ik een verzoekschrift indienen?
- 46 Leg ik het bij met mijn bazen?
- 47 Krijg ik kinderen?
- 48 Erf ik van mijn ouders?
- 49 Krijg ik de bruidsschat?
- 50 Houd ik mijn bezit?
- 51 Win ik mijn rechtszaak?
- 52 Erf ik van mijn vrouw?
- 53 Ontkom ik aan de valse beschuldiging?
- 54 Geneest de zieke?
- 55 Krijg ik de vrouw die ik wil?
- 56 Kom ik vrij uit gevangenschap?
- 57 Verkoop ik mijn lading?
- 58 Krijg ik mijn uitgeleende geld terug?
- 59 Krijgt mijn vrouw een miskraam?
- 60 Word ik beheerder van een landgoed?
- 61 Moet ik pachten en is dit voor mij voordelig?
- 62 Erf ik van een bepaalde persoon?
- 63 Win ik van de tegenpartij?

- 64 Maak ik een sterfgeval van een kind mee?
- 65 Word ik officier?
- 66 Word ik geestelijke?
- 67 Krijg ik mijn benoeming?
- 68 Mag ik hopen op vertrouwen?
- 69 Win ik als ik met een waarborgsom beroep aanteken?
- 70 Trouw ik met mijn vriendin?
- 71 Krijg ik mijn deposito terug?
- 72 Krijg ik salaris?
- 73 Blijf ik op de plek waar ik heen ga?
- 74 Word ik verkocht?
- 75 Heb ik profijt van mijn vriend?
- 76 Is het mij gegeven met een ander tot zaken te komen?
- 77 Word ik overgeplaatst naar mijn woonplaats?
- 78 Krijg ik een begeleider?
- 79 Krijg ik het geld?
- 80 Is de reiziger nog in leven?
- 81 Maak ik winst uit mijn onderneming?
- 82 Wordt mijn bezit geveild?
- 83 Lukt het me om te verkopen?

- 84 Kan ik kopen wat ik wil?
- 85 Word ik vermogend?
- 86 Word ik verbannen?
- 87 Word ik religieus gezant?
- 88 Word ik raadslid?
- 89 Blijft de wegloper voor mij onopgemerkt?
- 90 Ga ik weg bij mijn vrouw?
- 91 Ben ik vergiftigd?
- 92 Krijg ik een legaat?
- 93 Maak ik af waar ik aan begonnen ben?
- 94 Zie ik mijn vaderland terug?
- 95 Word ik wethouder?
- 96 Kom ik weg van mijn stuk grond?
- 97 Blijft mijn vrouw bij me?
- 98 Blijf ik priester?
- 99 Koop ik het land of het huis?
- 100 Word ik op korte termijn betrap op overspel?
- 101 Word ik bisschop?
- 102 Ga ik weg bij mijn vriendin?
- 103 Komt de gevangene vrij?

TABEL 3 NUMMERTABEL

[Korte instructie: neem het verkregen CODENUMMER (de som van VRAAGNUMMER en KEUZEGETAL uit Tabel 2) en zoek het op in de linkerkolom. Lees het bijbehorende rode getal af: dit is het GEHEIME NUMMER. Ga daarmee naar Tabel 4 voor het juiste antwoord.]

		24	27
13	20	25	71
14	101	26	18
15	44	27	15
16	98	28	37
17	19	29	56
18	93	30	102
19	79	31	38
20	35	32	34
21	8	33	3
22	46	34	68
23	24	35	76

36	50	58	94
37	53	59	86
38	4	60	61
39	96	61	75
40	40	62	52
41	21	63	6
42	23	64	42
43	70	65	78
44	99	66	48
45	62	67	59
46	31	68	7
47	33	69	1
48	5	70	95
49	45	71	90
50	100	72	17
51	41	73	22
52	39	74	80
53	11	75	60
54	74	76	84
55	10	77	43
56	49	78	14
57	83	79	55

80	30	102	16
81	64	103	2
82	58	104	51
83	85	105	28
84	87	106	36
85	26	107	63
86	26	108	82
87	67	109	88
88	9	110	91
89	72	111	92
90	13	112	97
91	81	113	103
92	12	114	47
93	57	115	69
94	29		
95	25		
96	89		
97	77		
98	54		
99	65		
100	73		
101	32		

TABEL 4 ANTWOORDEN

[Korte instructie: je hebt hier twee getallen nodig. Gebruik het GEHEIME NUMMER (Tabel 3) om de tienregelige antwoordenlijst te selecteren waarbinnen het antwoord zal staan. Het passende antwoord vind je aan de hand van het eerder opgeschreven KEUZEGETAL (uit Tabel 2), dat nu dus ook ANTWOORDNUMMER is geworden. Past het antwoord niet bij de vraag, lees de instructie dan nogmaals goed en begin het stappenplan overnieuw.]

I

- 1 Je mag niet hopen op vertrouwen.
- 2 Je krijgt op korte termijn geen benoeming.
- 3 Je wordt wel aangesteld als geestelijke, maar later.
- 4 Je wordt officier, je krijgt succes en waardering.
- 5 Je maakt een sterfgeval mee en bent op korte termijn blij.
- 6 Je trekt aan het langste eind en gaat winnen.
Procederen!

- 7 Je erft na een proces van een ander (een vrouw).
- 8 Als je gaat pachten lijdt je aanzienlijke schade.
- 9 Je wordt beheerder, maar iedereen is jaloers.
- 10 Ze krijgt een miskraam en loopt risico, maar ze overleeft het.

2

- 1 Je verzoent je niet met je vrouw en niet met je vriendin.
- 2 Het is niet je lot om bisschop te worden. Hoop daar niet op.
- 3 Je treft het lot van een echtbreker, heel beroerd.
- 4 Je koopt het land dat je wilt, of het huis.
- 5 Je blijft priester tot je dood.
- 6 Je vrouw blijft niet bij je. Je gaat met een andere vrouw trouwen.
- 7 Je komt van je stuk grond weg, als je wilt.
- 8 Je wordt spoedig wethouder.
- 9 Je krijgt je vaderland na enige tijd terug te zien.
- 10 Je maakt niet af wat je zo graag wilt. Reken er niet op.

3

- 1 Je komt niet op korte termijn vrij.
- 2 Je wordt geschoffeerd, maar het valt mee. Niet getreurd!
- 3 Het kindje blijft met moeite leven.
- 4 Je komt niet op korte termijn ongedeerd uit deze aanklacht. Je moet je zorgen maken!
- 5 Je legt op korte termijn verantwoording af en je hebt er baat bij.
- 6 De reiziger zal gezond terugkomen.
- 7 Je betaalt je schuld op korte termijn af en je bent verheugd.
- 8 Je kunt niet op korte termijn een lening afsluiten bij degene op wie je hoopt.
- 9 Ze baart en raakt in levensgevaar.
- 10 Je hoeft niet op korte termijn uit je woonplaats te verhuizen. Niet bang zijn!

4

- 1 Je krijgt geen mooi levenseinde.
- 2 Je vindt de wegloper nu niet terug.
- 3 Je wordt bestuurder en je bent succesvol.

- 4 Je erft van je moeder.
- 5 Je erft van je vader.
- 6 Je komt niet op korte termijn vrij, verwacht dat niet.
- 7 Je wordt geschoffeerd, maar slechts in woorden.
- 8 Het kindje wordt grootgebracht.
- 9 Je komt niet ongedeerd uit deze aanklacht.
- 10 Je legt verantwoording af, later.

5

- 1 Je hebt er niets aan om op korte termijn kinderen te krijgen.
- 2 Je legt het nu niet bij met je bazen.
- 3 Dien je verzoekschrift in, je zult succes hebben!
- 4 Je blijft goed en lang leven.
- 5 Open een werkplaats, dat is voordelig.
- 6 Je geneest van je ziekte, maar pas later.
- 7 Je wordt leraar in het buitenland en je wordt rijk.
- 8 Je vindt nu niet terug wat je kwijt bent.
- 9 Je wordt notaris, maar niet op korte termijn.
- 10 Je erft niet van je vriend. Je wordt voor die tijd gearresteerd.

6

- 1 Je erft niet.
- 2 Ga pachten, want je maakt flinke winst.
- 3 Je wordt beheerder, met succes, en je krijgt waardering.
- 4 Ze heeft de aanstaande zwangerschap onder controle.
- 5 Leen dat geld niet uit! Het gaat verloren.
- 6 Je verkoopt je lading niet op korte termijn.
- 7 Je komt nu vrij uit gevangenschap.
- 8 Je krijgt de vrouw die je wilt.
- 9 De zieke komt in gevaar.
- 10 Je ontkomt aan de valse beschuldiging, door je vrienden.

7

- 1 Je krijgt je benoeming.
- 2 Je wordt niet aangesteld als geestelijke.
- 3 Je wordt officier en loopt risico.
- 4 Je maakt nu geen sterfgeval mee.
- 5 Je gaat op korte termijn winnen. Procedeer met goede moed!

- 6 Je erft, maar niet alles.
- 7 Ga niet op korte termijn pachten, want je hebt er niets aan.
- 8 Je wordt nu beheerder en je krijgt waardering.
- 9 Je vrouw krijgt geen miskraam. Maak je niet ongerust.
- 10 Als je geld uitleent, doe het dan met een onderpand.

8

- 1 Je gaat die aankoop niet doen.
- 2 Je krijgt uiteindelijk succes, wanneer je wat ouder bent.
- 3 Je doet zaken en maakt veel winst.
- 4 Ga niet van huis weg, want het levert je niets op.
- 5 Over een tijdje maak je promotie zoals je wilt.
- 6 Je wordt vennoot en begaat een fout.
- 7 Als je in dienst gaat krijg je spijt.
- 8 Je komt niet op het juiste uur om een vraag te stellen.
- 9 Als je meteen op reis gaat kom je in gevaar.
- 10 De gevangene komt mettertijd vrij.

9

- 1 Je hebt geen fouten gemaakt. Word gezant.
- 2 Je wordt niet verbannen, maar wel enigszins gekrenkt.
- 3 Je wordt nooit vermogend.
- 4 Je koopt wat je verlangt en na gebruik verkoop je het weer.
- 5 Als je op korte termijn verkoopt, lijdt je schade.
- 6 Je bezit wordt niet geveild. Niet bang zijn!
- 7 Je maakt winst uit je onderneming, een beetje.
- 8 De reiziger is niet meer in leven. Hij is vergiftigd.
- 9 Je krijgt het geld, met veel moeite.
- 10 Je krijgt op korte termijn een begeleider.

10

- 1 Hij geneest van zijn ziekte op korte termijn.
- 2 Je ontkomt niet aan de valse beschuldiging. Wees op je hoede!
- 3 Je erft niet van je vrouw, want je komt eerder te overlijden.
- 4 Voer op korte termijn geen rechtszaak, want je lijdt een nederlaag.

- 5 Je behoudt niet je hele bezit.
- 6 Je krijgt de bruidsschat later.
- 7 Je erft van je ouders.
- 8 Je krijgt kinderen, voedt ze op en begraaft ze.
- 9 Je legt het met moeite bij met je bazen.
- 10 Je dient je verzoekschrift in en je hebt er voordeel bij.

II

- 1 Je erft niet van je vrouw.
- 2 Voer de rechtszaak op korte termijn, want je gaat winnen.
- 3 Je houdt je hele bezit.
- 4 Je krijgt de bruidsschat niet op korte termijn.
- 5 Je erft van je ouders, maar niet veel.
- 6 Je krijgt voorspoedig kinderen, maar je zult om ze treuren.
- 7 Je legt het nu niet bij met je bazen.
- 8 Je dient niet op korte termijn een verzoekschrift in.
- 9 Je krijgt een gemiddelde levensduur. Niet treuren maar bidden!
- 10 Je opent een werkplaats, na strijd.

I2

- 1 Je bent vergiftigd. Help jezelf!
- 2 Je gaat tot je dood niet weg bij je vrouw.
- 3 De wegloper blijft voor jou nu onopgemerkt.
- 4 Je wordt raadslid, maar niet op korte termijn.
- 5 Als je als enige gezant wordt, hoop er dan niet op.
- 6 Je wordt niet verbannen. Niet bang zijn!
- 7 Je wordt niet heel rijk.
- 8 Je koopt niet op korte termijn wat je verlangt.
- 9 Je gaat verkopen, maar het brengt je alleen schade.
- 10 Je bezit wordt niet geveild. Niet bang zijn!

I3

- 1 De wegloper blijft voor jou niet onopgemerkt.
- 2 Je wordt raadslid via een geschenk.
- 3 Je wordt als enige gezant en je hebt er profijt van.
- 4 Je wordt enige tijd verbannen en maakt winst.
- 5 Je wordt niet vermogend.
- 6 Je koopt niet op korte termijn. Zet je zinnen er niet op.
- 7 Het lukt je op korte termijn niet om te verkopen.
- 8 Je bezit wordt niet op korte termijn geveild. Geen zorgen!

- 9 Je maakt een beetje winst uit je onderneming.
10 De reiziger is in leven en gezond, maar hij doet er lang over.

14

- 1 Je wordt niet overgeplaatst naar je woonplaats.
2 Het is je niet gegeven met een ander tot zaken te komen.
3 Je hebt profijt van de zaken van je vriend.
4 Je verkoopt je wel, maar niet op korte termijn.
5 Je blijft niet op de plek waar je heen gaat.
6 Je krijgt salaris, maar niet op korte termijn.
7 Je krijgt je deposito terug.
8 Als je trouwt met je vriendin, lijdt je schade.
9 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
10 Je mag niet hopen op vertrouwen.

15

- 1 Je betaalt je schuld niet af.
2 Je kunt een lening afsluiten met een hypotheek.
3 Ze bevalt en het kindje blijft leven.
4 Je moet uit je woonplaats verhuizen en je gaat erop achteruit.

- 5 Je lijdt wel schade, maar niet veel.
- 6 Je gaat trouwen maar ook weer scheiden.
- 7 Je gaat die aankoop doen en lijdt daarbij schade.
- 8 Je krijgt pas laat succes. Geen zorgen.
- 9 Je komt snel tot zaken en maakt winst.
- 10 Je gaat onverwachts van huis weg, in je voordeel.

16

- 1 Je bent niet voorbestemd om bisschop te worden.
- 2 Je wordt nu betrapt op overspel.
- 3 Je koopt het stuk bouwland dat je wilt, of het huis.
- 4 Je blijft priester tot je oude dag.
- 5 Je vrouw blijft niet bij je, ze gaat vreemd.
- 6 Je komt van je stuk grond weg na strijd.
- 7 Je wordt binnenkort wethouder.
- 8 Je krijgt je vaderland terug te zien, in je voordeel.
- 9 Je maakt af waar je aan begonnen bent,
binnenkort.
- 10 Je krijgt geen legaat. Je bent namelijk in opspraak
gebracht.

I7

- 1 Je krijgt je deposito niet terug.
- 2 Je trouwt niet met je vriendin. Ze is namelijk in de prostitutie gegaan.
- 3 Betaal nu geen waarborgsom, want je gaat verliezen.
- 4 Je mag goede hoop hebben op vertrouwen.
- 5 Je krijgt je benoeming.
- 6 Je wordt aangesteld als geestelijke.
- 7 Je hebt er niets aan om officier te worden.
- 8 Je maakt een sterfgeval mee waar je baat bij hebt.
- 9 Je gaat winnen. Procedeer tot het eind toe!
- 10 Je erft snel.

I8

- 1 Je kunt geen lening afsluiten.
- 2 Ze bevalt van een mooi kind, na een mooie bevalling!
- 3 Je hoeft niet op korte termijn uit je woonplaats te verhuizen.
- 4 Je lijdt geen schade. Geen zorgen!

- 5 Je gaat trouwen maar door jaloezie ook weer scheiden.
- 6 Je gaat die aankoop snel doen.
- 7 Je hebt succes, door je eigen harde zwoegen.
- 8 Op korte termijn kom je niet met iemand tot zaken.
- 9 Je gaat nu niet van huis weg. Wacht af.
- 10 Je maakt promotie in je voordeel en krijgt alle eer.

19

- 1 Je maakt op korte termijn geen promotie.
- 2 Je wordt voorspoedig vennoot en je hebt er voordeel bij.
- 3 Je dienst wordt zwaar, je krijgt er spijt van.
- 4 Stel geen vraag, de dag is ongunstig.
- 5 Je wordt eerst gehinderd, maar gaat dan op reis.
- 6 De gevangene komt vrij uit gevangenschap.
- 7 Je verzoent je met je vrouw, en wel hardhandig.
- 8 Je wordt bisschop en je hebt er profijt van.
- 9 Je wordt betrapd op overspel. Pas op!
- 10 Je koopt het stuk land nu niet.

20

- 1 Je krijgt geen goede reis.
- 2 De gevangene komt vrij.
- 3 Je verzoent je met je vrouw, maar niet zoals je hoopt.
- 4 Je wordt bisschop, maar niet zoals je hoopt.
- 5 Je wordt nu op overspel betrapt.
- 6 Je koopt het land nu niet.
- 7 Je blijft priester tot je oude dag.
- 8 Je vrouw blijft niet bij je. Ze trouwt met een ander.
- 9 Je komt vrij van het stuk grond en hebt daar veel baat bij.
- 10 Je wordt wethouder op een onverwachte manier.

21

- 1 Je vindt niet terug wat je kwijt bent.
- 2 Je wordt niet op korte termijn notaris. Afwachten.
- 3 Je erft van je vriend, na een proces.
- 4 Je krijgt geen mooi levenseinde. Je treft het lot van een bedelaar.

- 5 Je vindt de wegloper nu niet terug, maar na enige tijd.
- 6 Je wordt bestuurder, je krijgt aanzien en waardering.
- 7 Je erft van je moeder, voor de helft.
- 8 Je erft niet van je vader. Je komt eerder te overlijden.
- 9 Je komt nu niet vrij, maar na enige tijd.
- 10 Je wordt hierna geschoffeerd, maar niet op korte termijn.

22

- 1 Je krijgt een salaris.
- 2 Je krijgt je deposito niet terug.
- 3 Je bent niet in staat met je vriendin te trouwen.
- 4 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
- 5 Je mag goede hoop hebben op vertrouwen.
- 6 Je krijgt je benoeming.
- 7 Je wordt wel aangesteld als geestelijke, maar later.
- 8 Je wordt officier, je krijgt succes en waardering.
- 9 Je maakt twee sterfgevallen mee waar je geen baat bij hebt.
- 10 Je gaat voorlopig niet winnen. Denk daar niet aan.

23

- 1 Je bent niet in staat om leraar te worden.
- 2 Je vindt op korte termijn niet terug wat je kwijt bent.
- 3 Je wordt op korte termijn notaris.
- 4 Je erft niet van je vriend. Hoop er niet op.
- 5 Je krijgt een mooi levenseinde.
- 6 Je vindt de wegloper niet terug. Hij is op reis gegaan.
- 7 Je maakt een start als bestuurder.
- 8 Je erft niet van je moeder. Je komt eerder te overlijden.
- 9 Je erft van je vader, een derde.
- 10 Je komt niet vrij. Hou je gedeisd.

24

- 1 Je lijdt enorme schade.
- 2 Je gaat trouwen, maar krijgt er spijt van, omdat het je niets oplevert.
- 3 Je gaat die aankoop doen zoals je wilt.
- 4 Je hebt succes, nadat je van anderen geërfd hebt.
- 5 Je komt tot zaken en het brengt je veel voordeel.

- 6 Je gaat van huis weg en krijgt er spijt van.
- 7 Je maakt geheel onverwacht promotie.
- 8 Je hebt er niets aan om vennoot te worden, want je zult schade lijden.
- 9 Je gaat in dienst en maakt snel promotie.
- 10 Hou vandaag vol en stel morgen je vraag.

25

- 1 Je krijgt je vaderland niet meer terug te zien.
- 2 Je maakt niet af waar je aan begonnen bent.
- 3 Je krijgt een legaat, maar het is klein.
- 4 Je bent niet vergiftigd maar betoverd!
- 5 Je gaat bij je vrouw weg, als mikpunt van spot.
- 6 De wegloper blijft voor jou een tijdje onopgemerkt.
- 7 Je wordt raadslid, een die alles overhoophaalt.
- 8 Je wordt gezant en krijgt succes, als je haast maakt.
- 9 Je wordt niet verbannen. Vrees dat absoluut niet!
- 10 Je wordt vermogend en aanzienlijk.

26

- 1 Je koopt wat je wilt.
- 2 Het lukt je op korte termijn niet om te verkopen en winst te maken.
- 3 Je bezit wordt niet geveild. Maak je niet druk.
- 4 Je maakt een beetje winst uit je onderneming.
- 5 De reiziger is in leven en keert terug. Geen zorgen!
- 6 Je krijgt het geld pas na verloop van tijd.
- 7 Je krijgt niet meteen een begeleider.
- 8 Je wordt overgeplaatst naar je woonplaats.
- 9 Niet op korte termijn tot zaken komen! Dan lijdt je namelijk schade.
- 10 Je hebt geen profijt van je vriend.

27

- 1 Je hoeft niet uit je woonplaats te verhuizen.
- 2 Je lijdt geen schade. Niet bezorgd zijn maar bidden!
- 3 Je trouwt spoedig met een vrouw die je kent, als je wilt.

- 4 Je gaat die aankoop doen, met moeite.
- 5 Je hebt succes door je eigen harde zwoegen.
- 6 Je komt op korte termijn tot zaken en maakt veel winst.
- 7 Je gaat van huis weg, maar niet lang.
- 8 Je maakt ineens promotie, als je er geen erg in hebt.
- 9 Word geen vennoot. Je hebt er niets aan.
- 10 Je gaat in dienst, maar niet op korte termijn.

28

- 1 Je krijgt een goede, aangename reis.
- 2 De gevangene komt vrij, met moeite.
- 3 Je verzoent je met je vriendin, en je krijgt spijt.
- 4 Je wordt bisschop, na veel inspanningen.
- 5 Je wordt niet betrapt op overspel. Geen zorgen!
- 6 Je koopt het land of het huis.
- 7 Je blijft geen priester.
- 8 Je vrouw blijft bij je, als je dat wilt.
- 9 Je komt tot je dood niet weg van je stuk grond.
- 10 Je wordt wethouder.

29

- 1 Je maakt af waar je aan begonnen bent.
- 2 Je krijgt het legaat niet helemaal.
- 3 Je bent niet vergiftigd. Geen zorgen!
- 4 Je verzoent je niet met je vrouw.
- 5 De wegloper blijft voor jou niet onopgemerkt.
- 6 Je wordt raadslid, maar niet op korte termijn.
- 7 Je wordt gezant, maar niet als enige.
- 8 Je wordt niet verbannen. Geen zorgen!
- 9 Je wordt onverwachts vermogend.
- 10 Je koopt wat je verlangt, als je wilt.

30

- 1 Je krijgt het geld niet op korte termijn.
- 2 Je krijgt met veel moeite een begeleider.
- 3 Je wordt overgeplaatst naar je woonplaats.
- 4 Je bent niet in staat met een ander tot zaken te komen.
- 5 Je hebt geen enkel profijt van je vriend.
- 6 Verkoop jezelf niet op korte termijn. Je hebt er niets aan.

- 7 Je blijft daar niet maar keert terug.
- 8 Je krijgt geen salaris.
- 9 Je krijgt je deposito niet terug.
- 10 Je trouwt met je vriendin en lijdt schade.

31

- 1 Je dient je verzoekschrift tevergeefs in.
- 2 Je blijft niet heel lang leven.
- 3 Je opent later een werkplaats.
- 4 Je geneest van je ziekte, als je op jezelf past.
- 5 Je wordt onverwachts leraar.
- 6 Je vindt niet terug wat je kwijt bent.
- 7 Je wordt notaris en het levert je winst op.
- 8 Je erft niet van je vriend. Verwacht dat niet.
- 9 Je krijgt een mooi levenseinde.
- 10 Je vindt de wegloper op korte termijn terug.

32

- 1 Je wordt niet betrappt op overspel.
- 2 Je koopt geen huis of land.
- 3 Je blijft geen priester.
- 4 Je eerste vrouw blijft niet bij je.

- 5 Je komt van je stuk grond weg.
- 6 Je wordt op korte termijn geen wethouder.
- 7 Je krijgt je vaderland op korte termijn niet terug te zien.
- 8 Je maakt niet af waar je aan begonnen bent.
- 9 Je krijgt geen legaat. Verwacht dat niet.
- 10 Je bent inderdaad vergiftigd. Red jezelf!

33

- 1 Je legt het niet bij met je bazen.
- 2 Je moet je verzoekschrift niet op korte termijn indienen.
- 3 Je blijft lang leven, zij het met pijn in je voeten.
- 4 Je opent geen werkplaats.
- 5 Je geneest van je ziekte. Want je bent in bed gebleven.
- 6 Je wordt niet in je vaderland leraar.
- 7 Je vindt niet terug wat je kwijt bent.
- 8 Besef goed: je wordt niet op korte termijn notaris.
- 9 Je erft niet van je vriend. Je oogst spot.
- 10 Je krijgt geen mooi levenseinde, je wordt namelijk bedelaar.

34

- 1 Je wordt vreselijk geschoffeerd.
- 2 Je brengt het kindje groot.
- 3 Je komt ongedeerd uit deze aanklacht.
- 4 Je legt verantwoording af. Geen zorgen!
- 5 De reiziger komt niet meer terug. Hij is getrouwd.
- 6 Je betaalt je schuld niet af.
- 7 Je gaat een lening afsluiten en die meteen opmaken.
- 8 Ze bevalt van een meisje, met gevaar.
- 9 Je moet verhuizen uit je woonplaats. Bereid je voor.
- 10 Je lijdt geen schade. Geen zorgen!

35

- 1 Je hebt geen succes.
- 2 Je komt plotseling tot zaken en maakt winst.
- 3 Je gaat van huis weg, maar niet lang.
- 4 Je maakt snel promotie, in je voordeel.
- 5 Word geen vennoot. Je hebt er niets aan.
- 6 Als je in dienst gaat krijg je spijt.
- 7 Dit is niet het juiste moment. Laat het voor nu zitten.
- 8 Niet meteen op reis gaan! Je lijdt schipbreuk.

- 9 De gevangene komt gauw vrij.
- 10 Je verzoent je niet met je vriendin.

36

- 1 Je hebt geen profijt van je vriend.
- 2 Niet op reis gaan, adviseer ik je.
- 3 De gevangene komt vrij.
- 4 Je gaat niet weg bij je vriendin.
- 5 Je wordt geen bisschop. Reken er niet op.
- 6 Je wordt voorlopig niet betrap op overspel.
- 7 Je koopt het landgoed, maar het blijft niet in je bezit.
- 8 Je blijft priester.
- 9 Je vrouw blijft niet bij je.
- 10 Je komt niet van je stuk grond weg.

37

- 1 De reiziger komt niet terug.
- 2 Je betaalt je schuld op korte termijn af.
- 3 Je sluit een lening af en lijdt schade: je raakt hem namelijk kwijt.
- 4 Ze bevalt met gevaar van een jongetje.

- 5 Je hoeft voorlopig niet uit je woonplaats te verhuizen.
- 6 Je lijdt geen schade. Geen zorgen!
- 7 Je trouwt met een vrouw uit je dagelijkse omgeving.
- 8 Je gaat die aankoop doen, met inspanning.
- 9 Je hebt succes bij alles wat je doet.
- 10 Je komt tot zaken en krijgt iets voor elkaar.

38

- 1 Het kindje blijft leven, in je voordeel.
- 2 Je redt je niet uit deze aanklacht. Je bent namelijk van tevoren al veroordeeld.
- 3 Je legt op korte termijn verantwoording af, in je voordeel.
- 4 De reiziger komt niet op korte termijn terug.
Reken er niet op.
- 5 Je betaalt je schuld op korte termijn af en je bent blij.
- 6 Het is niet nodig om op korte termijn een lening af te sluiten. Wacht af.

- 7 Ze bevalt van een meisje, dat snel sterft.
- 8 Je moet snel uit je woonplaats verhuizen en je gaat erop vooruit.
- 9 In het begin loop je schade op, aan het eind maak je winst.
- 10 Je lijdt schade in je eerste huwelijk. Verdraag het geduldig.

39

- 1 Voer de rechtszaak.
- 2 Je behoudt je bezit niet.
- 3 Je krijgt de bruidsschat niet, tenzij je hem opeist.
- 4 Je erft van je ouders, als enige.
- 5 Je krijgt snel kinderen en je zult om ze treuren.
- 6 Je legt het nu niet bij met je bazen. Je hebt daar namelijk niets aan.
- 7 Je dient snel je verzoekschrift in.
- 8 Je leeft lang in weelde, daarna word je bedelaar.
- 9 Je opent nu geen werkplaats. Wacht af.
- 10 Je geneest snel van je ziekte. Hou maar goede moed!

40

- 1 Je wordt geen notaris.
- 2 Je erft niet van je vriend. Hoop er niet op.
- 3 Je krijgt een mooi levenseinde, maar wel kort.
- 4 Je vindt de wegloper nu niet terug.
- 5 Je maakt een goede start als bestuurder.
- 6 Je erft nu van je moeder.
- 7 Je zult nooit van je vader erven.
- 8 Je komt vrij via een goed woord.
- 9 Je wordt absoluut niet geschoffeerd. Geen zorgen!
- 10 Het kindje blijft leven en groeit snel op.

4I

- 1 Je houdt je bezit niet.
- 2 Je krijgt de bruidsschat niet als je hem niet opeist.
- 3 Je erft niet van je ouders. Je komt eerder te overlijden.
- 4 Je krijgt geen kinderen bij haar. Reken er niet op.
- 5 Je legt het later bij met je bazen.
- 6 Je dient niet op korte termijn een verzoekschrift in. Dat is gunstiger.
- 7 Na enige tijd heb je succes en je wordt oud.

- 8 Je opent een werkplaats en je wordt rijk.
- 9 Je geneest niet van je ziekte.
- 10 Je wordt geen leraar. Ga iets anders doen.

42

- 1 Je wint niet. Hou je gedeisd!
- 2 Je erft iets waar je niet op hoopt.
- 3 Ga niet op korte termijn pachten. Wacht af, haast je niet!
- 4 Je wordt beheerder, en velen klagen je aan.
- 5 Je vrouw krijgt geen miskraam. Prijs je gelukkig!
- 6 Geen geld uitlenen! Want je krijgt het pas later terug.
- 7 Je verkoopt je lading en maakt winst.
- 8 Je komt niet vrij uit gevangenschap. Draag het geduldig!
- 9 Je krijgt de vrouw zoals je wilt, en je wordt rijk.
- 10 De zieke krijgt een lang ziekbed en herstelt niet.

43

- 1 Het is je niet gegeven tot zaken te komen.
- 2 Je hebt profijt van je vriend, een beetje.

- 3 Je verkoopt je en krijgt spijt. Je hebt er niets aan.
- 4 Waar je heen gaat blijf je niet. Het levert je namelijk niets op.
- 5 Je krijgt slechts een deel van het salaris.
- 6 Je krijgt je deposito niet terug.
- 7 Je hebt er niets aan om te trouwen met je vriendin.
- 8 Betaal geen waarborgsom, want je gaat verliezen.
- 9 Je mag heel goede hoop hebben op vertrouwen.
- 10 Je krijgt nu niet je benoeming.

44

- 1 Het is je niet gegeven in dienst te gaan.
- 2 Stel je vraag en je krijgt de waarheid te horen.
- 3 Je gaat op reis maar belandt ineens in een storm.
- 4 De gevangene komt op korte termijn vrij.
- 5 Je verzoent je met je vrouw en je krijgt er spijt van.
- 6 Je wordt bisschop wanneer je oud bent.
- 7 Je wordt betrapt op overspel en je moet ervoor boeten.
- 8 Je koopt het stuk land niet. Reken er niet op.
- 9 Je vriendin blijft niet bij je. Ze is verliefd op een ander.
- 10 Je vrouw blijft bij je tot je oude dag.

45

- 1 Je erft van je ouders.
- 2 Je krijgt een jongen en een meisje, en je bent er blij mee.
- 3 Je legt het bij met je bazen en hebt er voordeel van.
- 4 Je dient je verzoekschrift tevergeefs in.
- 5 Je blijft niet lang leven. Maak je testament op.
- 6 Je opent geen werkplaats. Het is je niet gegeven.
- 7 Je raakt van je ziekte af, maar pas later.
- 8 Je wordt leraar en je bent succesvol in je praktijk.
- 9 Je vindt nu terug wat je kwijt bent. Denk er dus aan.
- 10 Je wordt geen notaris wanneer je dat wilt. Je wordt namelijk gedwarsboomd.

46

- 1 Je gaat trouwen en erft.
- 2 Je gaat die aankoop niet doen.
- 3 Je hebt succes door je vele inspanningen.
- 4 Geen zaken doen! Doe niets, je hebt er niets aan.
- 5 Je gaat onverwachts van huis weg en je trekt er flink profijt van.

- 6 Je maakt promotie als je het niet verwacht, je gaat erop vooruit.
- 7 Je wordt vennoot en je lijdt schade en krijgt spijt.
- 8 Je gaat in dienst en maakt snel promotie, je gaat erop vooruit.
- 9 Stel met vertrouwen je vraag en luister naar de waarheid.
- 10 Je wordt eerst gehinderd, maar dan heb je een goede reis.

47

- 1 Je legt rekenschap af, later.
- 2 Je redt je uit deze aanklacht, door een uitvoerig beroep.
- 3 De reiziger komt op korte termijn en met plezier terug.
- 4 Je betaalt je schuld in termijnen terug. Geen zorgen!
- 5 Je sluit een lening af met een hypotheek, en op een goed moment annuleer je die.
- 6 Ze krijgt een invalide kind. Niet treuren.
- 7 Je moet uit je woonplaats verhuizen. Bereid je voor en wees blij.

- 8 Je gaat schade lijden. Wees op je hoede.
- 9 Je trouwt en je maakt jezelf verwijten, uit spijt.
- 10 Je gaat die aankoop niet doen.

48

- 1 Je wordt nooit officier.
- 2 Je maakt nu geen sterfgeval mee. Geen zorgen!
- 3 Je gaat winnen. Procedeer tot het bittere eind!
- 4 Je erft, en sterft dan snel.
- 5 Ga pachten en je maakt flinke winst.
- 6 Je wordt beheerder, en krijgt te maken met aanklachten en jaloezie.
- 7 Ze krijgt geen miskraam. Niet bang zijn, maar bidden.
- 8 Leen het geld maar uit. Je krijgt het met dank terug.
- 9 Je gaat je lading goed verkopen.
- 10 Je komt vrij uit gevangenschap. Kop op!

49

- 1 Je krijgt de vrouw die je wilt.
- 2 De ziekte geneest met veel moeite.

- 3 Je kunt niet ontkomen aan de valse beschuldiging.
Wees op je hoede!
- 4 Je erft van je vrouw, maar niet als enige.
- 5 Voer op korte termijn geen rechtszaak, want je
lijdt een nederlaag.
- 6 Je houdt je hele bezit.
- 7 Je krijgt de bruidsschat niet.
- 8 Je erft van je ouders, als enige.
- 9 Je krijgt kinderen en bent geweldig blij met ze.
- 10 Je legt het niet op korte termijn bij met je bazen.

50

- 1 Je kunt nu geen bestuurder worden.
- 2 Je erft niet van je moeder. Hoop er niet op!
- 3 Je erft van je vader, voor de helft.
- 4 Je komt niet op korte termijn vrij, maar na enige
tijd.
- 5 Je wordt niet geschoffeerd. Geen zorgen,
volhouden!
- 6 Het kindje blijft met veel moeite leven.
- 7 Je komt ongedeerd uit deze aanklacht, door een
goede vriend.

- 8 Je legt op korte termijn verantwoording af, het komt je ten goede.
- 9 De reiziger komt gezond weer terug.
- 10 Geen schuld afbetalen. Wachten!

51

- 1 De gevangene komt niet vrij.
- 2 Je gaat op korte termijn weg bij je vriendin.
- 3 Je wordt binnenkort bisschop, maar je krijgt er spijt van.
- 4 Je wordt betrapt op overspel en lijdt geen nadeel.
- 5 Je koopt het landgoed waar je je zinnen op hebt gezet.
- 6 Je blijft priester tot je oude dag.
- 7 Je vrouw blijft niet bij je, ze pleegt overspel.
- 8 Je komt van je stuk grond weg. Denk erover.
- 9 Je wordt binnenkort wethouder.
- 10 Je ziet je vaderland niet op korte termijn terug.

52

- 1 Als je op korte termijn gaat pachten lijdt je schade.
- 2 Je wordt meteen beheerder, met succes.

- 3 Ze krijgt een miskraam en loopt risico. Oppassen!
- 4 Als je geld uitleent, krijg je het pas later en met strijd terug.
- 5 Je verkoopt je lading snel en je bent er blij mee.
- 6 Je komt binnenkort vrij uit gevangenschap.
- 7 Je krijgt de vrouw die je wilt, tot je eigen ellende.
- 8 De zieke geneest, met gevaar.
- 9 Je ontkomt aan de valse beschuldiging door een uitgebreid beroep.
- 10 Je erft niet van je vrouw. Hoop er niet op.

53

- 1 Je vindt de wegloper niet terug.
- 2 Je wordt bestuurder, je bent succesvol en krijgt waardering.
- 3 Je erft van je moeder, als enige.
- 4 Je erft niet van je vader, want je komt eerder te overlijden.
- 5 Je komt vrij, na betaling van een geldbedrag via een beroep.
- 6 Je wordt vreselijk geschoffeerd, maar maak je geen zorgen.

- 7 Het kindje blijft niet leven. Het gaat op korte termijn dood.
- 8 Je komt niet ongedeerd uit deze aanklacht. Bereid je erop voor!
- 9 Op korte termijn verantwoording afleggen! Je hebt er voordeel bij.
- 10 De reiziger komt niet terug. Hij heeft geen tijd.

54

- 1 Je vrouw blijft niet bij je.
- 2 Je kunt niet weggkomen van je stuk grond.
- 3 Je wordt geen wethouder. Hoop er niet op!
- 4 Je ziet je vaderland snel terug.
- 5 Je maakt niet af waar je aan begonnen bent.
- 6 Je krijgt een legaat, tot je grote schade.
- 7 Je bent niet vergiftigd maar betoverd.
- 8 Je gaat op korte termijn niet weg bij je vrouw.
Volhouden!
- 9 De wegloper blijft een tijdje onopgemerkt voor je.
- 10 Je wordt voorlopig geen raadslid. Afwachten.

55

- 1 Je krijgt geen begeleider.
- 2 Je wordt overgeplaatst naar je woonplaats.
- 3 Je komt tot zaken en maakt winst via anderen.
- 4 Je hebt veel profijt van je vriend.
- 5 Verkoop jezelf niet! Je hebt er niets aan.
Afwachten!
- 6 Je blijft op de plek waar je voor korte tijd heen gaat.
- 7 Je krijgt later salaris.
- 8 Je krijgt je deposito zonder risico terug.
- 9 Je trouwt niet met je vriendin. Maak je geen illusies.
- 10 Betaal geen waarborgsom, want je gaat verliezen.

56

- 1 Je legt verantwoording af.
- 2 De reiziger komt niet op korte termijn terug.
- 3 Betaal op korte termijn je schuld af, als je wilt.
- 4 Je kunt niet op korte termijn een lening afsluiten.
Wacht af.
- 5 Ze bevalt van een kind, met groot gevaar.

- 6 Je moet uit je woonplaats verhuizen en je gaat erop vooruit.
- 7 Je lijdt een beetje schade. Maar niet getreurd!
- 8 Je trouwt niet op korte termijn. Afwachten. Je hebt er namelijk voordeel van.
- 9 Je gaat die aankoop doen en hebt er plezier van.
- 10 Je hebt snel succes, tot je voordeel.

57

- 1 Je krijgt geen legaat. Verwacht dat niet.
- 2 Je bent vergiftigd. Red jezelf!
- 3 Je verzoent je met je vrouw, en je krijgt spijt.
- 4 De wegloper blijft voor jou voorlopig onopgemerkt.
- 5 Je wordt niet op korte termijn raadslid. Denk daaraan.
- 6 Je wordt niet als enige gezant, dat is namelijk gunstiger.
- 7 Je wordt niet verbannen. Niet bang zijn! Kop op!
- 8 Je wordt vermogend en gelukkig.
- 9 Je koopt wat je verlangt en je krijgt spijt.
- 10 Het lukt je op korte termijn niet om te verkopen.
Wacht met verkopen.

58

- 1 Je maakt een beetje winst uit je onderneming.
- 2 De reiziger is in leven en keert over enige tijd terug.
- 3 Je krijgt het geld op den duur.
- 4 Je krijgt op korte termijn geen begeleider.
- 5 Je wordt overgeplaatst naar je woonplaats.
- 6 Kom je tot zaken, dan lijdt je schade.
- 7 Je hebt veel profijt van je vriend.
- 8 Je verkoopt jezelf niet in je voordeel.
- 9 Je blijft op de plek waar je heen gaat, als je haast maakt.
- 10 Je krijgt een salaris, op een mooie manier.

59

- 1 Je wordt niet aangesteld als geestelijke.
- 2 Je wordt niet op korte termijn officier. Hoop daar niet op.
- 3 Je maakt geen sterfgeval mee.
- 4 Je wint niet op alle punten. Hoop daar niet op.
- 5 Je erft, maar niet als enige.
- 6 Ga pachten, je hebt er voordeel bij.
- 7 Het is je niet gegeven op korte termijn beheerder te worden.

- 8 Ze krijgt geen miskraam. Niet bang zijn!
- 9 Geen geld uitlenen! Dan krijg je ook geen spijt.
- 10 Je gaat je lading goed verkopen en je bent er blij mee.

60

- 1 Je verkoopt jezelf, maar niet op korte termijn.
- 2 Je blijft op de plek waar je voor even heen gaat.
- 3 Je krijgt nu een mooi salaris.
- 4 Je krijgt je deposito terug.
- 5 Je trouwt met je vriendin, maar niet op korte termijn.
- 6 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
- 7 Je mag helemaal niet hopen op vertrouwen.
- 8 Je krijgt snel je benoeming.
- 9 Je wordt later aangesteld als geestelijke.
- 10 Je wordt nooit officier. Hoop daar niet op.

61

- 1 Ze krijgt een miskraam en loopt gevaar.
- 2 Leen met onderpand zoveel uit als je wilt.
- 3 Je verkoopt je lading later. Geef de moed niet op!

- 4 Wacht af, je komt niet vrij uit gevangenschap.
- 5 Je krijgt niet de vrouw die je wilt.
- 6 De zieke geneest na een lang ziekbed.
- 7 Je ontkomt aan de valse beschuldiging, door een vriend.
- 8 Je erft niet van je vrouw.
- 9 Haast je om op korte termijn de rechtszaak te voeren.
- 10 Je houdt je bezit niet lang.

62

- 1 Je blijft niet lang leven.
- 2 Je opent niet op korte termijn een werkplaats.
- 3 Je geneest niet van je ziekte. Maak je testament op.
- 4 Je wordt nu geen leraar. Ga iets anders doen.
- 5 Je vindt nu niet terug wat je kwijt bent.
- 6 Je wordt niet op korte termijn notaris. Hoop er niet op.
- 7 Je erft nu niet van je vriend.
- 8 Je krijgt geen mooi levenseinde. Neem voor jezelf voorzorgsmaatregelen.

- 9 Je vindt de wegloper nu niet terug.
10 Je wordt geen bestuurder op korte termijn, maar pas later.

63

- 1 Je gaat het leger in, maar in je nadeel.
2 Je werkt met inspanning en veel moeite.
3 Je krijgt nu een goede reis en je bent blij.
4 De gevangene komt niet op korte termijn vrij.
5 Je verzoent je met je vriendin, in je voordeel.
6 Het is niet je lot om bisschop te worden.
7 Jij pleegt overspel, maar je vrouw houdt van een ander.
8 Je koopt op korte termijn geen land of huis.
9 Je blijft geen priester.
10 Je vrouw blijft niet bij je.

64

- 1 De reiziger heeft het niet overleefd.
2 Stuur snel een bericht over het geld.
3 Je krijgt een begeleider zoals je wilt.

- 4 Je wordt tot aan je oude dag niet overgeplaatst naar je woonplaats.
- 5 Kom je tot zaken met een ander, dan heb je daar baat bij.
- 6 Je hebt geen profijt van je vriend.
- 7 Waar je ook maar gekocht wordt, je krijgt spijt.
- 8 Je blijft op de plek waar je heen gaat, met succes.
- 9 Inzake je salaris bereik je overeenstemming.
- 10 Je krijgt je deposito niet terug.

65

- 1 Je blijft geen priester.
- 2 Je vrouw blijft niet bij je tot je oude dag.
- 3 Je komt tot je dood niet weg van je stuk grond.
- 4 Je wordt binnenkort wethouder.
- 5 Je krijgt je vaderland niet meer terug te zien.
- 6 Je maakt snel af waar je aan begonnen bent.
- 7 Je krijgt een legaat, maar het is klein.
- 8 Je bent vergiftigd. Red jezelf!
- 9 Je gaat nooit bij je vrouw weg.
- 10 De wegloper blijft een tijdje onopgemerkt voor je.

66

- 1 Je wordt vermogend.
- 2 Je koopt niet wat je wilt. Je hebt er namelijk niets aan.
- 3 Je gaat verkopen en flinke winst maken.
- 4 Je bezit wordt geveild en je krijgt iets anders.
- 5 Je maakt winst uit je onderneming, een beetje.
- 6 De reiziger is in leven en keert gezond terug.
- 7 Je krijgt het geld, voor een deel.
- 8 Je krijgt op korte termijn geen begeleider.
- 9 Je wordt niet overgeplaatst naar je woonplaats.
- 10 Kom je tot zaken met een ander, dan lijdt je grote schade.

67

- 1 Je wordt een tijdje verbannen.
- 2 Je wordt niet heel vermogend.
- 3 Je koopt wat je graag wilt en je bent blij.
- 4 Het lukt je pas later om te verkopen, maar wel goed.
- 5 Je bezit wordt niet geveild. Niet bang zijn!
- 6 Je maakt veel winst uit je onderneming.

- 7 De reiziger keert niet terug. Hij is namelijk niet meer in leven.
- 8 Je krijgt het geld op korte termijn.
- 9 Je krijgt nu geen begeleider.
- 10 Je wordt niet terug overgeplaatst naar je woonplaats.

68

- 1 Je erft niet van je vader.
- 2 Je komt niet op korte termijn vrij, verwacht dat niet.
- 3 Je wordt niet geschoffeerd. Wees juist blij!
- 4 Het kindje blijft met veel moeite leven.
- 5 Je komt ongedeerd uit deze aanklacht, door een beroep.
- 6 Je legt verantwoording af zonder dat er iets tegenover staat.
- 7 De reiziger komt verheugd weer terug.
- 8 Je betaalt je schuld niet op korte termijn af, maar pas na een tijd.
- 9 Later kun je een lening afsluiten bij degene op wie je hoopt.
- 10 Ze bevalt van een kindje, maar het is niet levensvatbaar.

69

- 1 Je gaat nu op reis.
- 2 De gevangene komt nu vrij.
- 3 Je verzoent je met je vrouw, na enige tijd.
- 4 Je bent niet voorbestemd om bisschop te worden.
Hoop er niet op.
- 5 Je wordt niet betrappt op overspel.
- 6 Je koopt het land of het huis.
- 7 Je vrouw blijft bij je, ze is verstandig.
- 8 Je vrouw blijft niet bij je. Ze heeft een ander.
- 9 Je gaat weg bij je vriendin, uit jaloezie.
- 10 Je wordt nooit wethouder.

70

- 1 Je geneest van je ziekte.
- 2 Je wordt nu geen leraar. Ga iets anders doen.
- 3 Je vindt snel terug wat je kwijt bent, en je bent verheugd.
- 4 Je wordt notaris en het levert je flinke winst op.
- 5 Je erft van je vriend, voor de helft.
- 6 Je krijgt een mooi levenseinde. Bid alleen maar.

- 7 Je vindt de wegloper op korte termijn terug.
- 8 Je wordt bestuurder, je bent succesvol en krijgt waardering.
- 9 Je erft niet van je moeder. De begunstigde is een ander.
- 10 Je erft van je vader, als enige.

7I

- 1 Ze bevalt van een kind, met gevaar.
- 2 Je moet onverwachts uit je woonplaats verhuizen en je gaat erop vooruit.
- 3 Hier lijdt je schade, bij iets anders profiteer je.
- 4 Je trouwt in je voordeel, als je haast maakt.
- 5 Je gaat die aankoop niet doen. Je hebt niet genoeg geld.
- 6 Je hebt uiteindelijk succes. Je wordt de heer des huizes.
- 7 Je komt tot zaken en maakt winst via anderen.
- 8 Je gaat onverwachts van huis weg en maakt winst.
- 9 Op korte termijn maak je geen promotie. Hoop daar niet op.
- 10 Je wordt vennoot in je voordeel.

72

- 1 Je wordt geen raadslid.
- 2 Word niet als enige religieus gezant. Het levert je niets op.
- 3 Je wordt niet verbannen. Niet bang zijn!
- 4 Je wordt helemaal niet vermogend.
- 5 Je koopt wat je graag wilt en je krijgt spijt.
- 6 Het lukt je later om te verkopen.
- 7 Je bezit wordt geveild. Oppassen!
- 8 Je maakt winst uit je onderneming. Let op.
- 9 De reiziger keert terug met een goede vriend.
- 10 Je krijgt niet al het geld.

73

- 1 Je koopt geen land of huis.
- 2 Je blijft priester tot je oude dag.
- 3 Je vrouw blijft niet bij je. Ze pleegt namelijk overspel.
- 4 Je komt van je stuk grond weg op je oude dag.
- 5 Je wordt onverwachts wethouder.
- 6 Je krijgt je vaderland terug te zien, maar pas later.

- 7 Je maakt spoedig af waar je aan begonnen bent.
- 8 Je krijgt een legaat, maar het is klein.
- 9 Je bent niet vergiftigd. Waarom die ongerustheid?
- 10 Je gaat niet weg bij je vrouw. Maak je niet druk.

74

- 1 Je ontkomt niet aan de valse beschuldiging.
- 2 Je erft van je vrouw, als enige.
- 3 Bepleit je zaak op korte termijn, want je gaat winnen.
- 4 Je houdt je bezit niet tot je oude dag.
- 5 Je krijgt de bruidsschat niet, je vindt namelijk niets.
- 6 Je erft niet van je ouders. Ze haten je namelijk.
- 7 Je krijgt op korte termijn geen kinderen. Reken er niet op.
- 8 Je legt het bij met je bazen, en ze mogen je graag.
- 9 Dien je verzoekschrift in, je bereikt wat je wilt!
- 10 Je krijgt een lang, mooi leven.

75

- 1 Je wordt geen beheerder.
- 2 Ze krijgt een miskraam en komt in een levensbedreigende toestand.

- 3 Als je het geld uitleent, krijg je het pas later terug.
- 4 Je verkoopt je lading niet snel.
- 5 Je komt op korte termijn vrij uit gevangenschap.
- 6 Je krijgt de vrouw die je wilt, tot je ellende.
- 7 De zieke geneest met veel moeite.
- 8 Je ontkomt snel aan de valse beschuldiging.
- 9 Je erft van je vrouw, maar niet als enige.
- 10 Hou je pleidooi, voer de rechtszaak, want je gaat winnen.

76

- 1 Je erft van je moeder.
- 2 Je erft niet van je vader. Hoop er niet op!
- 3 Je komt vrij, maar niet op korte termijn.
- 4 Je wordt nu niet geschoffeerd, maar na verloop van tijd wel.
- 5 Niet grootbrengen, dat kindje! Zo luidt mijn advies.
- 6 Je loopt gevaar door deze aanklacht.
- 7 Je legt verantwoording af op een arrogante manier.
- 8 De reiziger komt niet terug, want hij heeft geen tijd.

- 9 Je betaalt op korte termijn af wat je door je inspanningen aan schulden hebt.
- 10 Je kunt niet op korte termijn een lening afsluiten. Niemand vertrouwt je.

77

- 1 Je behoudt je stuk grond.
- 2 Je wordt wethouder, al weet je niet hoe.
- 3 Je krijgt je vaderland ineens terug te zien.
- 4 Je maakt af waar je aan begonnen bent en krijgt waardering.
- 5 Je krijgt geen legaat. Hoop er niet op.
- 6 Je bent niet vergiftigd. Niet bang zijn!
- 7 Je gaat weg bij je vrouw, tot je voordeel.
- 8 De wegloper blijft voor jou niet onopgemerkt, maar je loopt hem tegen het lijf.
- 9 Je wordt raadslid, maar niet op korte termijn.
- 10 Je wordt als enige gezant en je krijgt waardering.

78

- 1 Je maakt een sterfgeval mee dat je niet wilt.
- 2 Je wint niet op korte termijn. Het is beter om vol te houden.

- 3 Je erft niet op korte termijn. Hou je stil.
- 4 Ga pachten en je maakt zoveel winst als je hoopt.
- 5 Je wordt op korte termijn beheerder. Niemand weerhoudt je.
- 6 Ze krijgt geen miskraam. Wees absoluut niet bang!
- 7 Leen geld uit met een onderpand, dan raak je het niet kwijt.
- 8 Je verkoopt je lading niet. Je hoeft je niet te haasten.
- 9 Je komt onverwachts vrij uit gevangenschap.
- 10 Je krijgt niet de vrouw die je wilt, dat is beter voor je.

79

- 1 Het is niet in je belang tot zaken te komen.
- 2 Je gaat onverwachts lang van huis weg.
- 3 Je maakt op korte termijn geen promotie. Je wordt namelijk gehinderd.
- 4 Je wordt succesvol vennoot en je bent er blij mee.
- 5 Je gaat in dienst en maakt snel promotie, je gaat erop vooruit.

- 6 Stel je vraag op het zesde uur en je krijgt de waarheid te horen.
- 7 Je wordt eerst gehinderd, maar dan heb je een goede reis.
- 8 De gevangene komt vrij, met moeite.
- 9 Je verzoent je met je vrouw, en wel snel.
- 10 Je wordt wethouder, maar pas later.

80

- 1 Je blijft op de plek waar je heen gaat.
- 2 Je krijgt geen salaris. Verwacht dat niet.
- 3 Je krijgt je deposito helemaal terug.
- 4 Je trouwt met je vriendin.
- 5 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
- 6 Je mag echt heel goede hoop hebben op vertrouwen.
- 7 Je krijgt je benoeming, en snel ook.
- 8 Je wordt niet aangesteld als geestelijke. Ga iets anders doen.
- 9 Je wordt niet op korte termijn officier. Reken er niet op.
- 10 Je maakt een sterfgeval mee dat nadeel brengt.

81

- 1 Je gaat weg bij je vrouw.
- 2 De wegloper blijft voor jou niet onopgemerkt. Je loopt hem op korte termijn tegen het lijf.
- 3 Je wordt raadslid, later, maar je boet ervoor.
- 4 Je wordt als enige gezant, maar het levert je niets op.
- 5 Je wordt niet verbannen. Niet bang zijn! Wees geduldig!
- 6 Je wordt vermogend en verwerft veel moois.
- 7 Je koopt wat je verlangt en verkoopt dat weer door.
- 8 Het lukt je op korte termijn niet om te verkopen zoals je wilt.
- 9 Je bezit wordt geveild. Denk daaraan.
- 10 Je maakt helemaal geen winst uit je onderneming.

82

- 1 Je wordt vennoot. Je hebt er niets aan.
- 2 Je gaat het leger in, niet in je voordeel.
- 3 Je werkt hard, zo goed je kan, en je bent blij.
- 4 Je gaat onverwachts op reis en het gaat goed.

- 5 De gevangene komt niet vrij.
- 6 Je gaat om vele redenen niet weg bij je vriendin.
- 7 Je wordt bisschop, na veel geruzie.
- 8 Je wordt niet betrapt op overspel. Niet bang zijn!
- 9 Je koopt het land, met veel moeite.
- 10 Je blijft geen priester.

83

- 1 Je komt niet vrij uit gevangenschap.
- 2 Je krijgt de vrouw die je wilt en je wordt haar meester.
- 3 Je geneest snel van je ziekte, als je op jezelf past.
- 4 Je ontkomt niet aan de valse beschuldiging, ondanks je grote invloed.
- 5 Je erft niet van je vrouw. Dat is iemand anders gegeven.
- 6 Als je de rechtszaak op korte termijn voert win je.
- 7 Je houdt maar een klein deel van je bezit.
- 8 Je krijgt de bruidsschat en jaagt hem erdoor.
- 9 Je erft niet van je ouders. Dat is iemand anders gegeven.
- 10 Je krijgt op korte termijn geen kinderen. Wacht af.

84

- 1 Je hebt geen profijt van je vriend.
- 2 Je wordt verkocht, en bij de kopers vergaat het je goed.
- 3 Je blijft niet op de plek waar je heen gaat, want je komt niet op tijd.
- 4 Je krijgt niet op korte termijn een salaris.
- 5 Je krijgt je deposito terug, tot op de laatste cent.
- 6 Je trouwt met je vriendin, en ze blijft niet bij je.
- 7 Betaal geen waarborgsom, want je gaat verliezen.
- 8 Je mag goede hoop hebben op vertrouwen.
- 9 Je krijgt de benoeming die je graag wilt.
- 10 Je wordt later aangesteld als geestelijke.

85

- 1 Je bezit wordt geveild.
- 2 Je maakt winst uit je onderneming, een beetje.
- 3 De reiziger is in leven en keert terug.
- 4 Je krijgt voor een deel het geld.
- 5 Je krijgt een begeleider.
- 6 Je wordt spoedig overgeplaatst naar je woonplaats.

- 7 Je komt met een ander tot zaken en maakt grote winst.
- 8 Je hebt geen profijt van je vriend.
- 9 Je wordt verkocht en je komt niet vrij.
- 10 Je blijft op de plek waar je heen gaat.

86

- 1 Geen geld uitlenen! Daar heb je niets aan.
- 2 Je verkoopt je lading snel.
- 3 Je komt op korte termijn niet vrij uit gevangenschap.
- 4 Je krijgt met moeite de vrouw die je wilt.
- 5 De zieke geneest na een lang ziekbed.
- 6 Je ontkomt aan de valse beschuldiging als je oppast.
- 7 Je erft van je vrouw, maar niet als enige.
- 8 Je wint de rechtszaak als je tot het eind volhoudt.
- 9 Je houdt niet je hele bezit.
- 10 Je krijgt de bruidsschat, na strijd.

87

- 1 Het lukt je niet om te verkopen.
- 2 Je bezit wordt niet geveild. Niet aan denken.
- 3 Je maakt helemaal geen winst uit je onderneming.

- 4 De reiziger is niet meer in leven. Verwacht hem niet.
- 5 Je krijgt het geld, voor een evenredig deel.
- 6 Je krijgt op korte termijn geen begeleider. Maar wacht af.
- 7 Je wordt overgeplaatst naar je woonplaats, tot je plezier.
- 8 Kom je tot zaken met een ander, dan lijdt je grote schade.
- 9 Je hebt veel profijt van je vriend.
- 10 Je wordt niet verkocht maar je komt vrij.

88

- 1 Je maakt een mooie promotie.
- 2 Geen vennoot worden. Je hebt er niets aan.
- 3 Je gaat het leger in en je maakt snel promotie.
- 4 Je werkt en velen zijn jaloers op je.
- 5 Het huwelijk wordt laat voltrokken, uit noodzaak.
- 6 De gevangene komt vrij.
- 7 Je verzoent je met je vriendin, en je boet daarvoor.
- 8 Je wordt bisschop, maar niet op korte termijn.
Wacht een tijdje af.

- 9 Je wordt op korte termijn niet betrappt op overspel.
Blijf alert!
- 10 Je koopt geen land of huis.

89

- 1 Je wordt wethouder.
- 2 Je krijgt je vaderland terug te zien, en je bent blij.
- 3 Je maakt af waar je aan begonnen bent.
- 4 Je krijgt een groot legaat, als je goed oppast.
- 5 Je bent inderdaad vergiftigd. Red jezelf!
- 6 Je verzoent je niet met je vrouw, het gaat slecht.
- 7 De wegloper blijft voor jou voor langere tijd
onopgemerkt.
- 8 Je wordt raadslid en hebt er voordeel van: je wordt
rijk.
- 9 Je wordt gezant en je slaagt in je zaken.
- 10 Je wordt verbannen.

90

- 1 Je trouwt op korte termijn met je vriendin.
- 2 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
- 3 Je mag helemaal niet hopen op vertrouwen.

- 4 Je krijgt de benoeming waar je om gebeden hebt.
- 5 Je wordt aangesteld als geestelijke.
- 6 Je wordt officier en je hebt succes tot het eind.
- 7 Je maakt snel een sterfgeval van een familielid mee. Draag het geduldig.
- 8 Je gaat winnen. Geen zorgen!
- 9 Je erft en hebt er veel nadeel van.
- 10 Als je gaat pachten lijdt je flink schade.

9I

- 1 Na een verblijf elders kom je spoedig terug.
- 2 Je maakt nu geen promotie. Maak je geen illusies.
- 3 Geen vennoot worden. Je hebt er niets aan. Je boet ervoor.
- 4 Je gaat het leger in en lijdt veel schade.
- 5 Als je werkt heb je er voordeel bij.
- 6 Je gaat op reis en loopt gevaar. Maar houd moed!
- 7 De gevangene komt mettertijd vrij.
- 8 Je legt het bij met je vriendin, en je lijdt schade.
- 9 Je wordt later bisschop.
- 10 Je wordt niet betrappt op overspel. Geen zorgen!

92

- 1 Kom tot zaken. Je hebt er voordeel bij.
- 2 Als je van huis gaat lijdt je schade.
- 3 Je maakt promotie zoals je gebeden hebt.
- 4 Je hebt er niets aan om vennoot te worden.
- 5 Reken er niet op: je gaat niet het leger in.
- 6 Stel je vraag met vrees en hoor de waarheid.
- 7 Je gaat op reis, maar niet op korte termijn.
- 8 De gevangene loopt gevaar en zal omkomen.
- 9 Je gaat niet weg bij je vriendin.
- 10 Je kunt geen bisschop worden. Reken er niet op.

93

- 1 Je gaat nu niet van huis weg.
- 2 Je maakt ineens promotie, als je er geen erg in hebt.
- 3 Je wordt vennoot, in je nadeel.
- 4 Je gaat niet op korte termijn in dienst. Waarom die haast?
- 5 Als je je vraag vol vertrouwen kunt stellen, stel hem dan.

- 6 Na een hindernis ga je op reis, en die levert je wat op.
- 7 De gevangene komt vrij.
- 8 Je verzoent je met je vrouw, en je krijgt spijt.
- 9 Je wordt bisschop, maar pas later.
- 10 Je wordt niet op korte termijn betrap op overspel, maar later.

94

- 1 Je verkoopt je lading niet op korte termijn.
- 2 Je komt vrij uit gevangenschap.
- 3 Je krijgt niet de vrouw die je wilt.
- 4 Hij geneest snel van zijn ziekte.
- 5 Je ontkomt niet aan de valse beschuldiging. Je moet je zorgen maken!
- 6 Je erft van je vrouw.
- 7 Voer de rechtszaak, want je gaat winnen.
- 8 Je houdt je bezit.
- 9 Je krijgt van de bruidsschat een evenredig deel.
- 10 Je erft niet van je ouders. Je komt eerder te overlijden.

95

- 1 Betaal de waarborgsom, want je gaat winnen.
- 2 Je mag hopen op vertrouwen.
- 3 Je krijgt je benoeming.
- 4 Je wordt voor lange tijd aangesteld als geestelijke.
- 5 Je hebt er niets aan om officier te worden.
- 6 Je maakt op korte termijn geen overlijden mee.
- 7 Je wint niet. Hou je gedeisd!
- 8 Je erft, maar niet als enige.
- 9 Als je gaat pachten lijdt je schade.
- 10 Je wordt een beheerder die men vertrouwt, en je krijgt waardering.

96

- 1 Je erft niet van je vriend.
- 2 Je krijgt geen mooi levenseinde. Zoek hulp voor jezelf!
- 3 Je vindt de wegloper meteen terug. Niet getreurd!
- 4 Je bent nu niet in staat om te besturen. Wat verwacht je?
- 5 Je erft van je moeder, maar niet als enige.
- 6 Je erft niet als enige van je vader.

- 7 Je komt later vrij. Niet getreurd!
- 8 Je wordt niet geschoffeerd. Geen zorgen, houd goede moed!
- 9 Het kindje zal niet leven maar doodgaan.
- 10 Je komt na korte tijd ongedeerd uit deze aanklacht.

97

- 1 Je hebt succes en je bent blij.
- 2 Kom niet tot zaken. Wacht een tijdje.
- 3 Je gaat niet snel van huis, want je wordt tegengehouden.
- 4 Je maakt promotie en krijgt snel succes.
- 5 Je gaat nu het leger in en je hebt er veel profijt van.
- 6 Je wordt vennoot en het levert je niets op. Je moet ervoor boeten.
- 7 Stel je vraag met een zuiver geweten.
- 8 Je gaat op reis nadat je bent gehinderd.
- 9 De gevangene zal worden vrijgelaten uit zijn gevangenschap.
- 10 Je gaat weg bij je vriendin. Ze doet dom. Je hebt er voordeel van.

98

- 1 Je wordt vennoot en lijdt schade.
- 2 Je gaat nu niet in dienst. Afwachten!
- 3 Het is niet het juiste uur voor een vraag.
- 4 Je gaat nu niet op reis. Je bent er niet klaar voor.
- 5 De gevangene komt niet vrij.
- 6 Je verzoent je niet met je vriendin.
- 7 Je wordt bisschop als je de geestelijken liefhebt.
- 8 Je wordt later op echtbreuk betrapt, maar je komt ermee weg.
- 9 Je koopt het landgoed of het huis, door eigen inspanningen.
- 10 Je blijft priester tot je dood.

99

- 1 Je opent geen werkplaats.
- 2 De zieke geneest niet. Hij overlijdt.
- 3 Je wordt onverwachts leraar, en je krijgt waardering.
- 4 Je vindt later terug wat je kwijt bent.
- 5 Je wordt notaris, maar niet op korte termijn.

- 6 Je erft niet van je vriend.
- 7 Je krijgt geen mooi maar een ellendig levenseinde.
- 8 Je vindt de wegloper niet terug.
- 9 Je wordt geen bestuurder op het gewenste terrein.
Verwacht dat niet!
- 10 Je erft niet van je moeder. Hoop er niet op!

100

- 1 Je krijgt de bruidsschat niet.
- 2 Je erft niet van je ouders. Je komt eerder te overlijden.
- 3 Je krijgt kinderen, maar niet op korte termijn.
Wacht af.
- 4 Je legt het niet bij met je bazen, tot je voordeel.
- 5 Je dient je verzoekschrift in over datgene wat je wenst.
- 6 Je blijft niet lang leven.
- 7 Je opent onverwachts een werkplaats.
- 8 De zieke geneest. Geen zorgen!
- 9 Je wordt leraar, met veel aanzien bovendien.
- 10 Je vindt nooit meer terug wat je kwijt bent.

101

- 1 Stel je vraag op het derde uur, maar slechts eenmaal.
- 2 Je gaat op reis maar wordt daarbij gehinderd.
- 3 Je gaat het leger in en je krijgt veel spijt.
- 4 Je wordt vennoot en je moet er zwaar voor boeten.
- 5 Je kunt niet op korte termijn promotie maken. Je wordt gedwarsboomd.
- 6 Je gaat weg van huis, waarheen je wil, het is goed voor je.
- 7 Je hebt succes door je vele, goede inspanningen.
- 8 Kom niet tot zaken, want je lijdt veel schade.
- 9 Je koopt het land of het huis.
- 10 Doe geen moeite op korte termijn. Wacht af.

102

- 1 Je komt op korte termijn ongedeerd uit deze aanklacht.
- 2 Je legt op korte termijn verantwoording af, in je voordeel.

- 3 De reiziger komt niet terug. Hij is verliefd geworden op een vrouw.
- 4 Je betaalt je schuld niet op korte termijn af.
- 5 Sluit een lening af en je krijgt er geen spijt van. Je maakt winst.
- 6 Je krijgt een kindje, maar het is niet levensvatbaar.
- 7 Je hoeft niet te verhuizen uit je woonplaats. Geen zorgen!
- 8 Een beetje schade loop je op, maar niet getreurd.
- 9 Je gaat trouwen, maar je krijgt verdriet uit spijt.
- 10 Je gaat die aankoop niet doen. Je hebt er de middelen niet voor.

103

- 1 Je wordt niet als geestelijke aangesteld.
- 2 Je wordt geen bisschop. Blijf niet wachten.
- 3 Je wordt betrapd op overspel, binnen niet al te lange tijd.
- 4 Je koopt geen land of huis.
- 5 Je blijft niet op je land. Je haat jezelf.
- 6 Je vrouw blijft bij je. Want ze is verstandig.

- 7 Je komt snel vrij van je land.
- 8 Je wordt wethouder en krijgt aanzien.
- 9 Je ziet je vaderland niet terug.
- 10 De gevangene komt vrij.

NAWOORD

Over Astrampsychos, degene die zich in de inleidende brief tot koning Ptolemaios richt, weten we niet veel. Hij noemt zichzelf Egyptenaar, maar hij was zeker geen tijdgenoot van Ptolemaios, een naam die gebruikt werd door de vele koningen van de Macedonische dynastie van de Ptolemaïen, die in de laatste drie eeuwen voor onze jaartelling in Egypte regeerde. Het orakel van Astrampsychos stamt duidelijk uit een veel latere periode (derde of vierde eeuw n.Chr.).

Dat blijkt onder meer uit vragen die erop duiden dat we ons in het christelijke tijdperk bevinden, zoals *Word ik bisschop?* en *Word ik geestelijke?* Ook staat er in de Griekse brontekst een specifieke term voor ‘wethouder’, die alleen in de derde eeuw n.Chr. gebruikt werd.

Het is overigens niet vreemd dat een Egyptenaar zich van het Grieks bediende. Vanaf de derde eeuw

v.Chr. werd het Grieks in grote delen van Egypte naast het Egyptisch gebruikt, om pas in de middeleeuwen plaats te maken voor het Arabisch.

Dat deze Astrampsychos zelf een historische figuur is geweest is niet erg aannemelijk. Uit latere bronnen kennen we een Astrampsychos die in het mythische verleden in Perzië als magiër actief was. Het is niet onwaarschijnlijk dat de maker van het orakel in plaats van zijn eigen naam die van de grote Perzische magiër (zijn naam betekent ‘sterrenziel’ in het Grieks) gebruikt heeft. Deze vorm van vervalsing kwam in de Oudheid vaak voor: door mee te liften op de reputatie van grote schrijvers nam de kans om gelezen te worden aanzienlijk toe.

Zoals ‘Astrampsychos’ in zijn inleidende brief vertelt is hij niet de uitvinder van de bijzondere techniek van orakelspreuken in dit boek. Deze moet volgens hem worden toegeschreven aan de legendarische wiskundige en filosoof Pythagoras, die vanaf het eind van de zesde eeuw v.Chr. in Zuid-Italië actief was en aan het hoofd stond van een kring van mystieke volgelingen. Of Pythagoras daadwerkelijk de

uitvinder is geweest van Astrampsychos' orakelsysteem is overigens ook twijfelachtig. De gewoonte om uitvindingen op het conto van grote, enigszins mysterieuze figuren uit het verleden te schrijven, was eveneens wijdverbreid in de klassieke Oudheid.

Orakels waren in de antieke wereld mateloos populair. Het geloof dat de goden op verzoek tekens gaven die betrekking hadden op de toekomst leefde sterk. Het bekendste orakel is ongetwijfeld dat van de god Apollo in Delphi. Daar kon men met allerlei vragen terecht bij zijn priesteres, de Pythia. Volgens de traditie gaf zij haar antwoorden, ingegeven door de god, in dichtregels, anders dan in het orakel van Astrampsychos. Eveneens gebruikelijk in Delphi was de methode met zwarte en witte bonen. De bezoeker kon op deze manier terecht voor eenvoudige vragen waarop als antwoord slechts 'ja' of 'nee' mogelijk was. De priesteres nam blindelings een boon uit haar drievoet, en de kleur bepaalde vervolgens of de vraag positief of negatief beantwoord moest worden. Een ander bekend orakel was dat van Dodona in West-Griekenland. De raadplegers

noteerden hun vraag op een dunne loden strip, die ze dichtgevouwen aan het orakel overhandigden. Het antwoord kregen ze van een orakelpriester, die een van de talloze beschreven smalle plaatjes, eveneens van lood, uit de verzameling nam. Elk loden plaatje bevatte een antwoord; het lot bepaalde wederom de uitkomst.

Hiermee vergeleken is het Pythagoras-orakel van Astrampsychos een stuk gevarieerder. Elk van de tweeënnegentig vragen kent tien mogelijke antwoorden, hoewel veel antwoorden eigenlijk, steeds in net andere bewoordingen, hetzelfde zeggen. Dat uitgerekend Pythagoras als uitvinder wordt voorgesteld van een orakel dat op basis van berekeningen antwoorden presenteert is trouwens niet zo vreemd, gezien zijn reputatie als wiskundige. Er zijn overigens meer antwoorden dan de verwachte 920, namelijk 1030. Dit heeft te maken met de rekenkundige omzetting van het getal van de vraag naar het getal van het antwoord via de nummertabel (Tabel 3). Sommige nummers blijven met deze berekening ongebruikt, wat als interessante consequentie heeft

dat in totaal maar liefst 110 antwoorden letterlijk onbereikbaar zijn.

De aard van de vragen geeft een originele kijk op het leven in de late Oudheid, omdat ze laten zien naar welke zaken de belangstelling uitging. Met name het feit dat het nu eens niet draait om koningen, helden en veldheren maar om de gewone man maakt het orakel van Astrampsychos tot een interessant document. Veel vragen zijn carrièregericht en bijna onlosmakelijk verbonden met economisch succes. *Maak ik promotie? Kom ik goed tot zaken? Word ik notaris/leraar/officier/geestelijke?* De hoop op financiële voorspoed is sowieso een belangrijk motief. Diverse vragen informeren naar het krijgen van erfenissen, het verwerven van een bruidsschat en het maken van winst. Omgekeerd spreekt de angst om armer te worden duidelijk uit vragen als *Houd ik mijn bezit? Krijg ik mijn uitgeleende geld terug? Krijg ik mijn deposito terug?* De zorg om een goede financiële positie als noodzakelijke voorwaarde voor persoonlijk geluk lijkt van alle tijden.

Een interessante categorie wordt gevormd door

vragen in de juridische sfeer. *Win ik als ik met een waarborgsom beroep aanteken? Win ik van de tegenpartij? Kom ik ongedeerd uit mijn aanklacht? Ontkom ik aan de valse beschuldiging? Win ik mijn rechtszaak?*

Dat de bezoeker bezorgd was om zijn gerechtelijke positie is begrijpelijk, maar interessanter is de inkijk die dit soort vragen geeft in het dagelijks leven in Egypte in de late Oudheid, waarin rechtsgeschillen blijkbaar aan de orde van de dag waren. Egypte maakte in deze periode deel uit van het Romeinse keizerrijk, zodat het uitgebreide juridische systeem van de Romeinen ook in Egypte van kracht was.

Typisch voor deze periode zijn ook de vragen die verband houden met het weglopen van slaven. In een wereld waarin slaven tot het bezit van elke bemiddelde burger hoorden was dit geen onbekend verschijnsel. Gedupeerde eigenaars konden zich tot het orakel wenden om hun onzekerheid weg te nemen, getuige vragen als *Vind ik de wegloper terug?* en *Blijft de wegloper voor mij onopgemerkt?* Ook slaven zelf konden bij het orakel voor antwoorden terecht, zoals blijkt uit de vraag *Kom ik vrij uit mijn slavernij?*

Naast deze zakelijke en praktische aangelegenheden vormt ook het privéleven regelmatig de aanleiding om het orakel te raadplegen. Toekomstige huwelijken met vriendinnen, of juist de (on)bestendigheid van een bestaande relatie blijken bronnen van zorg. *Krijg ik de vrouw die ik wil? Ga ik weg bij mijn vriendin? Blijft mijn vrouw bij me?* Hetzelfde geldt voor de toekomst van het eigen geslacht: *Krijgt mijn vrouw een miskraam?* en andere vragen over het grootbrengen van kinderen.

Vragen over gezondheid ontbreken natuurlijk ook niet: *Genees ik van mijn ziekte? Blijf ik nog lang leven? Ben ik vergiftigd?* Een enkele vraag maakt duidelijk dat de goden er niet enkel voor moreel hoogstaande antwoorden waren: *Word ik op korte termijn betrapt op overspel?*

Al met al zijn het vragen die dicht bij het dagelijks leven staan. De geleerde Griekse schrijver Plutarchos (50-120 n.Chr.) beklagt zich over het feit dat het orakel in Delphi in zijn tijd alleen nog maar geraadpleegd werd over (in zijn ogen) onbenullige vragen. Dezelfde kritiek lijkt zonder meer van toe-

passing op Astrampsychos' orakel. Voor de grote vragen van het bestaan is geen plaats. Dat hangt deels samen met de commerciële motieven die dit orakel moet hebben gehad. De vele bezoekers met hun alledaagse vragen zullen ongetwijfeld een stevige en continue bron van inkomsten hebben gevormd voor de orakelpriesters. Daarbij gold uiteraard dat de alledaagse vragen en dito antwoorden meer bijdroegen aan hun populariteit en dus commercieel succes dan abstracte filosofische vraagstukken.

De moderne lezer denkt hier intussen vooral aan oplichterij. Waren Astrampsychos en de zijnen niet gewoon charlatans, die zichzelf verrijkten ten koste van hun lichtgelovige bezoekers? De enige variabele in het voorspellingsproces is immers het kiezen van een getal tussen één en tien (al dan niet ingegeven door een god) op basis waarvan de antwoordenlijst met het juiste antwoord wordt bepaald. Dit is overigens door de maker enigszins cryptisch versleuteld. Het ontdekken van logische patronen zal voor de bezoeker in de Oudheid dan ook niet eenvoudig

geweest zijn. De grens tussen geloof in het lot enerzijds en pure willekeur anderzijds is uiteraard zuiver psychologisch. Wie gelooft in een actieve rol van het lot bij het selecteren van een bepaald antwoord zal zich niet bedrogen voelen, evenmin als eenieder die tegenwoordig een horoscoop laat trekken. Onze dubbele interpretatie van het woord 'lot' laat dit dubbele gevoel goed zien. Enerzijds wordt het lot bestempeld als een sturende kracht, een vorm van voorbestemming, anderzijds drukt het moderne idee van lot, zoals in een loterij, juist toeval uit. Bedrog of niet, de enorme populariteit van orakels als dat van Astrampsychos kan alleen verklaard worden uit de diepgewortelde behoefte aan antwoorden op vragen die het dagelijks leven beheersen.

De populariteit van dit specifieke orakel verklaart waarom het al die tijd bewaard is gebleven. Ook in de Byzantijnse periode, de periode waarin alleen teksten uit de Oudheid overgeschreven werden die men de moeite waard vond, moet men de aardigheid van het orakel hebben weten te waarderen, aangezien de tekst in meerdere versies in verschillende hand-

schriften bewaard is gebleven. Deze verschillen zijn overigens wel te verklaren. Het lijkt erop dat het orakel al in de Oudheid in meerdere versies gecirculeerd heeft, want na verloop van tijd werden bepaalde vragen aangepast aan de tijd, of vervangen door nieuwe. Zo is het niet ondenkbaar dat vragen als *Word ik bisschop?* en *Word ik geestelijke?* latere aanpassingen zijn van oudere vragen die eerder met de Griekse of de Egyptische godsdienst verband hielden.

Niet alleen in het Byzantijnse oosten bleef het orakel bewaard. Ook in het westen heeft men in de middeleeuwen het orakel gekend. Zo is er uit de zevende eeuw een bewerking in het Latijn overgeleverd, zij het in gehavende vorm.

Dankzij de overlevering van de Griekse handschriften is het Pythagoras-orakel van Astrampsychos ook vandaag de dag nog te raadplegen. Als historisch document, dat interessante inzage geeft in de wensen, angsten, behoeften en zorgen van de Griekse inwoners van Egypte zo'n 1700 jaar geleden. Maar ook als onuitputtelijke bron van vragen die mensen aan de toekomst stellen.

DE VERTALING

Voor deze vertaling is de Griekse tekst gebruikt uit de uitgave van Kai Brodersen (zie ‘Literatuur’). Deze uitgave geeft in hoofdzaak de tekst weer van één Grieks handschrift (Codex Erlangensis A4). Brodersen heeft binnen een aantal antwoordtabellen enkele antwoorden in een andere volgorde geplaatst, om de juiste afstemming met de vragen te krijgen. (Het betreft de tabellen 26, 33, 50, 58, 81, 96 en 97). Deze omzettingen zijn hier overgenomen en geharmoniseerd.

In vier andere gevallen paste het antwoord helemaal niet bij de vraag of ontbrak er een antwoord. In afwijking van Brodersen hebben wij in die gevallen de tekst inhoudelijk bijgesteld of aangevuld, dit met het oog op de bruikbaarheid voor de moderne lezer. Het gaat om de volgende antwoorden: 46,1; 51,1; 59,7 en 103,10. Verder zijn enkele van de mogelijke antwoorden op vraag 74 aangepast.

Bij de vertaling hebben wij steeds zo veel mogelijk dezelfde woorden en wendingen gebruikt voor terugkerende termen in de Griekse tekst (het zogeheten ‘concordant’ vertalen). Om dit te vergemakkelijken hebben we per vraag steeds de tien mogelijke antwoorden uit de antwoordtabellen geselecteerd, die tien regels in samenhang vertaald en ze vervolgens weer op hun plaats teruggezet. Uiteraard hebben we ook ruimte gelaten voor kleine variaties, zeker waar de Griekse formuleringen die ook vertonen.

In de Griekse tekst staan de meeste antwoorden in de toekomstige tijd (‘Je zult verkocht worden’). Omdat dit in het Nederlands al snel vreemd en vermoeiend leest, hebben we overal gekozen voor de tegenwoordige tijd (‘Je wordt verkocht’), die in voorstellende teksten zoals horoscopen gebruikelijk is. Voor de leesbaarheid en bruikbaarheid zijn soms kleine aanpassingen doorgevoerd. Zo hebben we bijvoorbeeld sommige ambten en beroepen weergegeven met moderne equivalenten (‘notaris’, ‘raadslid’, ‘wethouder’, ‘priester’).

DE VERTALERS

Vincent Hunink (1962) is universitair docent Latijn en Vroegchristelijk Grieks en Latijn. Hij publiceert regelmatig vertalingen, onder meer Tacitus' *Historiën* (2010). (www.vincenthunink.nl)

Floris Overduin (1977) is docent Klassiek Grieks. Hij promoveerde in 2010 op een proefschrift over de hellenistische dichter Nicander.

Beiden zijn verbonden aan de opleiding Griekse en Latijnse Taal en Cultuur van de Radboud Universiteit Nijmegen.

LITERATUUR

Kai Brodersen, *Astrampsychos. Das Pythagoras-Orakel. Eingeleitet, herausgegeben und übersetzt von Kai Brodersen*, Darmstadt 2006.

F.A.J. Hoogendijk & W. Clarysse, *De Sortes van Astrampsychus. Een orakelboek uit de Oudheid*, Kleio 11.2, 1981.



Uitgeverij Athenaeum—Polak & Van Gennep stelt alles in het werk om op milieuvriendelijke en duurzame wijze met natuurlijke bronnen om te gaan. Bij de productie van dit boek is gebruik-gemaakt van papier dat het keurmerk van de Forest Stewardship Council (FSC) mag dragen. Bij dit papier is het zeker dat de productie niet tot bosvernietiging heeft geleid.